

АзЫлань

УАССР, Ярысь ВКП(б) райкомлэн
но РИК-лэн органзы

№ 4
(371)

12

январе

1939 аре

Годовой отчёт'ёсты составить каронс озьы, чтобы со умой отражать мед кароз колхозлэсь ар чоже ужамзэ, кӧня доход басытэмзэ но кычеесь доход басытэмзэ. Годовой отчёт мобилизовать мед кароз вань колхозник'ёслэсь вниманизэс 1939 арын выль но эшино но бадзымесь вормон'ёсты басытон понна нюр'яськонэ.

Колхоз'ёсын годовой отчёт'ёсты дыраз но шонер ортчыт'яно

1938 аре кӧс ар ке но вал асьме районьсь колхоз'ёс Советской Союзысь вань колхоз'ёс семен ик зерновой но технической культураос'я бадзым урожай бюджетны но басытны быгатызы. Узыр урожай колхоз'ёслы бадзымесь доход'ёс сётыз.

Тяни со доход'ёсты, куд'ёсэ басытозы колхозник'ёс асьсэлэн ужам трудоденьзылы, люкылоно шонер но дырыз дыр'я. СССР-лэн Наркомземез колхоз'ёсын 1938 арлы годовой отчетной кампаннез ортчытон сярысь порядок но срок'ёс тупатыз. Отын верамын, что 1939 арын 10 январлэсь бере кылытэк колхоз'ёслэн правлениоссы годовой отчёт'ёсты составить каронзэс йылпум'яно луо, нош ревизионной комиссиос колхозлэн вань хозяйственной уезды полной документальной ревизия лэсьтыса быдэстона луо. Отчёт 17 январлэсь бере кылытэк сельскохозяйственой артельлэн член'ёсылэн собраниязы эскеремын но утвердить каремын мед луоз.

Отчетной кампаннез ортчытон сярысь тупатэм порядок но срок'ёсты котькуд колхоз правленилы четко быдэстона. Та понна нюр'яськонэ луо районной земельной орган'ёсысь но МТС'ёсысь ужам'ёс. Колхоз'ёсын годовой отчёт'ёсты шонер составлять карны понна районной но участковой агроном'ёс колхоз правлениослы юрттоно луо. Годовой отчет'ёсты составить кароно озьы, чтобы со умой отражать мед кароз колхозлэсь ар чоже ужамзэ, кӧня доход басытэмзэ но кычеесь доход'ёс лэсьтэмзэ. Годовой отчет мобилизовать мед кароз вань колхозник'ёслэсь вниманизэс 1939 арын выль но эшино но бадзымесь вормон'ёсты басыгон понна нюр'яськонэ, азыпалан колхозной хозяйствозе еще но трослы юнматонэ, зажиточной но культурной улон понна нюр'яськонэ.

Кызы бен асьме районны та важнейшой но ответственной уж'ёс годовой отчет'ёсты составлять карон азелы

дасяськон, ревизионсты лэсьтон но инвентарез учётэ басытон уж'ёс мыно?

Урод. Районьсь 92 колхоз'ёс пӧлысь та дырозь инвентарез учётэ басытон, ревизионсты лэсьтон уж'ёс только 55 колхоз'ёсын гинэ быдэстэмьны вышна, 56 процентлы гинэ составлять каре. А государствоен установить карем срок 10-тй январь ортчиз ни.

Годовой отчет'ёсты составлять карон азелы дасяськон уж'ёс юнгес ик урод мыно Н-Чура, Бачумово, Зюино, Юр но Байдалино сельсовет'ёсысь колхоз'ёсын. Зюино сельсоветысь 12 колхоз'ёс пӧлысь та уж 5 колхозын гинэ быдэстэмьны вышна. Юр сельсоветысь 8 колхоз'ёс пӧлысь—3 колхозын гинэ. Н-Чура сельсоветысь 11 колхоз'ёс пӧлысь—4 колхозын гинэ.

Доходэз окончательно распределить каронлы дасяськон ужен озьы ик мукет'ёсысьтыз но сельсовет'ёсысь колхоз'ёс ляб ужало. Тани Дизьмино сельсоветысь „Совет“ колхозлэн счетоводэз И. В. Данилов председателез Трефилов инвентаризации борды та дырозь ӧз кутскылэ на. Ревизионной комиссия (председателез Д. Трефилов) толзэсь чоже ревизия лэсьтыса пукэ ни, пумзэ-йылзэ номыре но ӧз шедьты на.

Районьсьтымы колхоз'ёсын доход'ёсты распределить карон азелы таӹе урод дасяськемлы азыпалзэ чиданы уллу. ВКП(б)-лэн райкомезлы, райисполкомлэн председателезлы, райзола но МТС'ёслэн директор'ёсылы колхоз'ёсын годовой отчет лэсьтон кампаннез дыраз но шонер орчытон борды по-настоящему кутсконо. Та уж котыре вань колхозник'ёслэсь вниманизэс сосредоточить карыса, 1938 арын быдэстэмтэ сельскохозяйственой уж'ёсты матысь нунал'ёс кустын быдэстона но колхозник'ёсты организовать кароно куйнетй сталинской пятилеткалэн куйнетй арэзлэн тулыс ю кизён азелы образцово дасяськонэ.

Бадзымесь доход'ёс

Узбекской ССР-ысь Избаскентской районьсь „Ак Алтын“ колхоз гектарлы быдэ 41,5 центнер хлопок собрать кариз. Та достижениясты колхоз басытны быгатыз только сонн гинэ, что колхоз музэз обрабатывать кариз машинаосын но полностью агроправилаосы соблюдать кариз.

„Ак-Алтын“ колхоз туэ аре хлопкэлэсь гинэ 850 сюрс манет доход басыт'я. Годовой отчетэз составить карон

дыр'я адскиз, что трудоденьлы быдэ 24 манет коньдон но 3 килограмм рис уссе.

Та колхозысь передовой колхозной семьяос быдэн 40 сюрс манет коньдон но 4 тонна рис басыто.

Колхозник'ёс но колхозницаос кровать'ёс, диван'ёс, патефон'ёс, вурьськон машинаос басыто.

Али дыре колхозын нуоно 1939 арын эшино но бадзым урожай басытон понна дасяськон уж мынэ.

Колхозной работник'ёслэсь квалификацизэс Жутон Горьковской областной школаын.



СУРЕД ВЫЛЫН: Первой ряд (бурысен паллян пала)—А. И. Важдаев—„Правда“ газетлэн нимыныз нимама колхозлэн председателез (Больше-Моресьевской район, Горьковской область) но А. И. Лышиков—Кировлэн нимыныз нимама колхозлэн председателез (Шарьинской район, Горьковской область)—агротехникая занятиосын. Та верам колхоз'ёс кыкез ик Всесоюзной сельскохозяйственой выставкае кандидат'ёс луо.

Тулыс ю кизён азелы дасяськон умой мынэ

(Телефон пыр басытэмьны) Байдалино сельсоветысь Байдалино „Сельхозартель“ колхоз тулыс ю кизён азелы умой дасяське.

Колхоз плуг'ёсты но усыосты ремонтировать карыса 7-тй январе полностью быдэстиз ни.

Али дыре колхозын пень

люкан но кыед ворттон уж'ёс мыно. Пень ваньзэ 100 центнер котыр люкамы ни. Пень люкан бордын дышетскисы пипал'ёс умой ужало.

Озы ик семенной юзэ сортировать карон мынэ.

Н. ТРЕФИЛОВ.

Населенилы Всесоюзной перепись ортчытон азын

Байдалино сельсоветысь Куйбышев нимо колхозын населенилы Всесоюзной перепись орчытон азелы дасяськон уж умой мынэ.

Всесоюзной перепись орчытонлэн значенчез сярысь но переписной листлэн вопрое'ёсызлы шонер ответ'ёс сётон сярысь колхозник'ёслы но колхозницаослы валэктыса-Куйбышевской комсомольской организациись комсомолец'ёс каждой колхозной коркаосы пыраса ветло.

Та ужын юнгес ик отличиться карыськыса Главатских Степан Александрович ужа.

Н. ЗАХАРОВ.

Постановка умой ортчиз.

Н-Чура сельсоветысь Калинин нимо колхозысь комсомолец'ёс но несоюзной егит'ёс 6-тй январе колхозын Гавриловлэн „Сюресмы“ пьессаз'я постановка пуктызы.

Постановка туж умой ортчиз. Постановкаез дасян борды артистес умой относится карыськызы.

Юркинлэсь рользэ исполнять карысь В. Е. Семенов синмаькымон шудыз. Перминова, Данилова, Афанасьева В. артисткаос асьсэлэсь рользэс исполнять карыса лябытгес шудызы.

П. АФАНАСИЕВ.

СОВЕТСКОЙ СОЮЗЫН

Государственной заём'ёс'я выигрыш'ёслэн 1939 арын тираж'ёссы

СССР-лэн Наркомфинез государственной заём'ёс'я выигрыш'ёслэн 1939 арын тираж'ёссылы оргытыны срок'ёс но пункт'ёс тупатыз.

Кыктэти пятилеткалэн заёмез'я (4-тй арэзлэн выпускез) тираж'ёс ортчозы: 10-тй тиражез—Пермь городын 17 но 18 февралэ; 11-тй тиражез—Чарджоу городын (Туркменской ССР) 17 но 18 мае; 12-тй тиражез—Краснодар городын 17 но 18 августэ но 13-тй тиражез—Тамбов городын 17 но 18 ноябре.

СССР-лэсь обороназэ юнматон заёмлэн 5-тй тиражез ортчоз Магнитогорск горо-

дын 11 но 12 мартэ; 5-тй тиражез—Калинин городын 11 но 12 июне; 7-тй тиражез—Улан-Удэ городын 11 но 12 сентябре но 8-тй тиражез—Семипалатинск городын 11 но 12 декабре.

1938 арын поттэм государственной внутренней выигрышной заём'я 4-тй тираж ортчытэмьны луоз Ленинградной 10 февралэ, 5-тй тиражез—Москваын 10 апреле, 6-тй тираж — Москваын 10 июне, 7-тй тираж—Харьковын 10 августэ, 8-тй но 9-тй тираж'ёс—Москваын 10 октябре но 10 декабре.

154 миллион пуд сахар

1-тй январе 1939 аре, асьме странаын кылем 1938 аре кизем сахарной свеклалэсь 110,447 сюрс пуд сахар но песок выработать каремын. 1938 аре сахарной завод'ёс ваньзэ 154 миллион пуд сахар выработать каризы. Кылем 1937 ар сярысь 6,240 сюрс пудлы тросэн луэ.

Кызыпу соклэсь вина

Свердловскысь научно-исследовательской лесохимической станция кызыпу соклэсь вина лэсьтыны кык ар чоже уж нуиз. Али дыре та проблема полностью разрешить каремын. Кызыпу соклэсь лэсьтэм выль винаез 20,000 литра вузамын ни.



СУРЕД ВЫЛЫН: Харджиева эш гуртаз ученик'ёслэсь письменной ужзэс эскерон бордын.

Трактор'ёсты ремонттировать каронлэн мынэмез сярсы

Трактор'ёсты но сельхозмашинаосты ремонттировать карон борды кутскыс Ярской МТС недостаточно развернуть кариз социалистической соревнованияз. Гужем уж'ёс дыр'я МТС-лэн 46 мурт стахановец'ёсы вал ке, соос али дыре трактор'ёсты но сельхозмашинаосты ремонттировать карон ужын тужичи на. Тани комсомолец Ф. Назаров карбюратор'ёсты ремонттировать карон бордын ужа. Со нормазэ нуналлы быдэ 150 процентлы быдэс'я. С. Данилов мотор'ёсты собрать карон бордын ужаса нормазэ нуналлы быдэ 130 процентозлы быдэс'я. П. Семенов машинист, машинаосты ремонттировать карыса нормазэ—120 процентлы быдэс'я. Но однако ремонттып ужась таце стахановец'ёсичи на.

Яр МТС трактор'ёсты но сельхозмашинаосты ремонттировать карон планзэ уг быдэс'я, план'я 38 трактор'ёсты ремонттировать карон иныте 20 трактор гинэ ремонттировать карыса быдэстизнышна. Трактор'ёсты но сельхозмашинаосты ремонттировать каронлэсь ляб мынэмзэ сонн валэктыны луэ, что таужен серьезно кивалтон борды Яр МТС-лэн дирекциез бз кутскы и озы ик ремонтэн кивалтысь старшой механик Ившин таужен умой умой уг кивалты, со ассэ ремонттып незаменимой муртэн лыд'я. Ившинлэн со вредной малпанэз азыпалан ликвидировать каремын бз ке луы ремонт уж эшшо но озы ик может продолжаться карыскыны.

Со сян трактор'ёсты но сельхозмашинаосты ремонттировать карысь ужасьёс по-

лын прогульщик'ёс но лодыр'ёс вань. Тани Ушаков Кузьма мастерскойын ужан дыр'я пьнатьствовать карыса ульз. Бригадирлэн помошникез Н. Барышников самовольно 5 нуналлы прогуллэстиз. Комбайнер Д. Л. Васильев озы ик самовольно ужатэк 10 нунал прогуливать кариз. Та прогульщик'ёслы МТС-лэн дирекциеныз покыце мераос кутэмын бвбл на.

Азыпалзэ трактор'ёсты но сельхозмашинаосты ремонттировать карон бордын тазы ужаны уг лу. Ремонт ужын социалистической соревнованияз но стахановской движениез паськыт вблмытса трактор'ёсты но сельхозмашинаосты ремонттировать карон ужез матысь нунал'ёсы полностью быдэстоно.

Полит частья Яр МТС-лэн директорез МИЛЬЧАКОВ.

Трудовой книжкаосты заполнять карон сярсы

Трудовой книжкаосты заполнять карон пумысен трос запрос'ёс поступать каремен отдельной вопрос'ёс'я ВЦСПС тацесть разъяснениеос сётыз:

1. Кинке семилеткаез, средней школаез, рабфакез вуз дасян курс'ёсты кедышеткыса потэмын, сыче мурт'ёс „Образовани“ графае—среднее образование иметь каро шуыса гожт'ясько.

2. Кинке высшей учебной заведениясты дышеткыса бз ке быдэсты, сыче мурт'ёс „Образовани“ графае—незаконченное высшее образование иметь каро шуыса гожт'яське.

3. Красной Армии служить карем сярсы „Сведения о работе“ разделе отмечать карыське, отдельной строкае „Служил в Красной Армии столько-то лет“ шуыса отмечать карыське.

(ТАСС).

Отличилась высшей степеньзз—Социалистической Трудлэн Героезлэсь званизз установить карон сярсы

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн УКАЗЭЗ

1. Установить каропо хозяйственной но культурной строительстволэн областяз отличилась высшой степеньзз—Социалистической Трудлэн Героезлэсь званизз.

2. Адымиослы, куд'ёсызлы присваивать карыське Социалистической Трудлэн Героезлэн званизз, сонн Чош ик вручат'я карыське „Ленин Орден“.

3. Социалистической Трудлэн Героезлэн званизз сярсы положениез утвердить каропо

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Председателез М. КАЛИНИН.
СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Секретарез А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.
27 декабре 1938 арын.

Социалистической Трудлэн Героезлэн званизз сярсы ПОЛОЖЕНИЕ

Социалистической Трудлэн Героезлэн званизз луэ отличилэн высшой степеньзз хозяйственной но культурной строительстволэн областяз присваивать карыське сыче адымиослы, куд'ёсыз асьезлэн особо выдающийся новаторской уженызы промышленностьлэн, сельской хозяйстволэн, транспортлэн, научной открытиослэн но технической изобретениослэн областьёсазы государство азын проявить карызы исключительной заслугаосты, содействовать карызы народной хозяйстволэн, культуралэн, наукалэн жутсконзылы, СССР лэн могуществозлэн но славаезлэн будонэзлы.

2. Социалистической Трудлэн Героезлэн званизз присваивать карыське СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезы.

3. Социалистической Трудлэн Героезлы:
а) вручат'я карыське СССР-лэн высшой наградаез

— „Ленин Орден“.
б) СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэсь нимысьтыз грамота сёт'яське.

4. „Ленин Орден“я, кудыз басыт'яське Социалистической Трудлэн Героезлэсь званизз присвоить каремеп Чош, денежной вознаграждение тырыське кык полэс размерен.

5. Социалистической Трудлэн Героезлы сёт'яське правоос но преимуществоос, куд'ёсыз предумотреть каремын СССР-лэн орден'ёсыз сярсы общей Положенилэн 10—16 статьяосыз'я (С. 3. СССР 1936 г. № 24, ст. 220-б).

6. Социалистической Трудлэн Героезлэн званиззэсь лишить карыны быгатэ СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумез гинэ.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Председателез М. КАЛИНИН.
СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Секретарез А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.
27 декабре 1938 арын.

Испаниысь фронт'ёсын

Восточной фронтан 5-тий январе, ожесточенной бойёс бере республиканец'ёс вынуждены вал Баранс Бланкас кельтыны. Бойёс та участокын продолжаться карысько. Республиканец'ёс италянец'ёслэн атакаоссылы пумит упорной сопротивлениос оказывать каро. Интервент'ёслэн бадзымесь потериоссы.

Центральной фронтлэн Эстремадурской участказ республиканской войскаос Пособланкомн (Западынгес) интервент'ёслэсь фронтэз прорвать карыса наступление потыса азылань продвигать карысько.

Кык нунал куспын республиканской войскаос 250 квадратной километр зонаез басыт'язы. Соку ик трос пленнойёсты басыт'ямын.

Толедо секторын республиканец'ёс Каса Кабаласаез но Барнаез басыт'язы.

(ТАСС).

Отв. редактор

И. Владыкин.

Москвысь гранатометчик'ёслэн мастер'ёсыз



СУРЕД ВЪЛЫН: В. Б. Блинова эш („Спартак“ обществось) гранатаез куй.

МАЛЫ ОТМЕНИТЬ КАРЕМЫН ВАЛ РОССИЫН КРЕПОСТНОЙ ПРАВО?

(Пумыз. Кутсконэз 3-тий номерын)

Странаын товарно-денежной отношениослэн паськытамзья, помещичей хозяйство рыночной отношениосы ялан паськытэн пырыськыны кутскиз. Сельскохозяйственной продукцилы куляськон будыз. Городской населенилэн будэмез, гурт'ёсын промышленной населенилэн будэмез (куд'ёсыз нянь но мукет продукцияосты рынок'ёсысь басыяно луизы), ю нянез заграницае келянлэн трослы будэмез—ваньмыз со помещичей хозяйстволы паськыт сюрес усьт'из аслэсьтыз продукцияз вузаны. Помещик аслэсьтыз хозяйствозэ причесобить карыны тыршиз рыноклэн потребностьёсызлы. Тани татын со адиз крепостной крестьян'ёслэн трудзылэсь туж улй производительностьёс.

Куд-ог помещик'ёс асьезлэн хозяйствоосазы сельско-хозяйственной машинаосты ввезти карыны туртскылэзы, Европанысь выписать карылызы агроном'ёсты, оскалтызы внедрить карыны плодообменез но нообще агрокультураез. Крепостной крестьянин машинаосын обращаться ка-

лызы. 1836 арысен кутскыса 854 арозь виемын вал 183 помещик'ёс но лэстылэмын вал 77 покушениос.

Царской правительство крестьянской движение будэмлэсь куалект'из. Жандармской корпуслэн шефез граф А. Х Бенкендорф 1839 арын Николай 1-й гожт'из: „Вель калыклэн духез направить каремын одйг целе—освобожденилы...; крепостной состояние государство пыроховой погребен луэ...; крестьянской сословию пороховой минаен луэ“. Правда, крепостнойёслэн со выступлениоссы, вообще крестьянской войнаос сямен ик стихийной неорганизованной, местной характер нулл'изы. Царской правительство со выступлениосты вооруженной кыныз подавлять карыл'из, нош соос мукет интыосын, нош ик вель кужымен жутскыл'из.

Странаын противоречиеос ялан будыз. Уката ик соос лэчымозим Крымской компанилэн ар'ёсаз (1853—1855 ар'ёсы), со войнаын царизмлэн поражениеныз с'арен. Черноморской пролив'ёсты но Турциосэз балканской владениосэз ки улаз басытыны туртскыса, Россия пумыськиз крупнейшой капиталистической странаослэн—Англиян, Францилэн интерес'ёсынызы. Россия но Турция

куспын мын'ясь войнае пырыськызы Англия но Франция. Соос юртыны кутскизы Турцилы. Та войнаын царизмез капиталистической Европа зол жугиз.

Войналэн вань секытэз калык масса вылэ усиз. Со войнаын Россиян 300 сюрс муртэз виемын но пёртэм висён'ёсын кулэмын вал. Война странаы 12 миллион манет сыл'из, со суммаез ваньзэ ик рабочийёс но крестьян'ёс тырызы. Крестьянской движение вель кужымен жутскиз. „Йыр'ёс“ соку оскытскизы ни, что азыланьзэ тазы кельтыны луоно бвбл ни. Сонн ик странааньс первой—помещик Александр III—дворян'ёслы прине мурт'я, Москваын верано луиз: „Лучше луоз крепостной правозэ отменить карыны валасыя, нежели витьытоз, кукэ со ас сяменыз ачиз воштыськыны кутскоз уласянь“.

„Экономической развитилэн вань мынэмез крепостной правозэ быдтоз нуиз. Царской правительство, Крымской компанин военной поражение басыт'ямынз но помещик'ёслы пумит крестьянской „бунт'ёслэсь“ кышкамезы, вынужден луиз 1861 арын крепостной правозэ отменить карыны“. („ВКП(б)-лэн Историез“, стр. 5).